

COROLLA **CROSS**





ارتق إلى مستويات أعلى

أنت على أتم استعداد لبداية جديدة، ولزيارة المزيد من الأماكن، ولمقابلة المزيد من الأشخاص. هذه المركبة هي كل ما تحتاجه لتحقيق مستوى الرضى والإنجاز الذي تسعى إليه. أتعلم بأن العلامة التجارية كورولا، والتطور الذي شهدته على مر السنين، نالت حب الناس في جميع أنحاء العالم. واليوم دخلت مرحلة جديدة تمامًا. فقد تحولت إلى كورولا كروس، المركبة التي لطالما حلمت بها. والتي سعيت بشدة للحصول عليها. والتي أصبحت الآن، سهلة المراسم.

Ascend to new heights

You're ready for a fresh start. Going more places. Seeing more people. This car suits your life today. That next level of fulfillment you've been seeking. You know the Corolla brand. Through its evolution, it has been loved by people around the world. Now it reaches a new stage. It is the COROLLA CROSS. This is the one you dreamed about. The one you worked for. Now, it's well within your reach.



تحلى بجرأة غير مسبوقه وأنت خلف المقود

كن فخوراً، لقد استحققت هذه الفرصة بجدارة. فهذا التصميم يجسد نجادك في سعيك. اصعد على متن المركبة وتنعّم بموجة جديدة من القوة، وهي الشعور بالملكية.

Grow bolder, every time you drive

Feel proud. You've earned it. This is a design that says you have arrived. Step in and glow with the new power of ownership.



مقصورة فسيحة لركوب مريح وهانئ

توفر المقصورة الفسيحة راحة ركوب وبال لجميع الركاب فتتدفق الأحاديث بسهولة مما يجعل الرحلة ممتعة أكثر. وتمنح كل شخص حرية إضافية ليقوم بما يريد أثناء الرحلة.

A space that brings everyone closer together

When there's enough space for all passengers to ride in comfort, conversation flows freely, and the ride is relaxed. There's a feeling of freedom that comes with sharing the journey together.



نظام التكييف

يضمن مسلك نظام التكييف الهوائي الموجود في الطرف الخلفي لصندوق الكونسول الأوسط تدفق الهواء بشكل مثالي ليؤمن أرقى مستويات الراحة لركاب المقاعد الخلفية.

Air Conditioning

To ensure comfort for all, an air-conditioning duct at the rear end of the console box sends comforting ventilation to the backseat passengers.

مقصورة داخلية رحبة وحيّز أمتعة فسيح

وتتمتع مقصورة الأمتعة بقدرة استيعابية كبيرة هي الأفضل في فئتها لتمنحك مساحة واسعة تتسع لكامل حمولتك. وأفضل ما في الأمر أنه بإمكانك الوصول إليها والتفريغ والتحميل بسهولة بالغة.

Ample Cabin Space and Luggage Room

A spacious and comfortable cabin includes plenty of room to stretch for all on board, making long trips a breeze. In addition, the luggage compartment has class-leading capacity and offers ample space for all your cargo. Best of all, it is amazingly easy to access, load and unload.



Interior Amenities

Keep abreast of your data with a highly visible, high-definition 7-inch TFT color display, while special lighting throughout the interior makes for a refined, high-tech atmosphere.

المزايا الداخلية

تمنحك شاشة العرض الملونة TFT عالية الدقة ذات 7 بوصات وصول دائم وسهل إلى بياناتك فيما تصغي الإزارة المتميزة في المقصورة مستويات جديدة من الرفاهية والتقدّم.

Multimedia System

Audio system with upgraded connectivity enhances device compatibility, cabin comfort, ease of use, and audio quality, thus delivering a system that meets each destination needs.

Through Apple CarPlay™ and Android Auto™, the screen of a smartphone connected with USB can be displayed on the on-board display and also reproduced the smartphone's audio signal from the in-vehicle speakers.

نظام اتصال متعدد الوسائط

النظام الصوتي مع تقنيات الاتصال المتطورة تعزز ملاءمة الجهاز، والراحة في المقصورة الداخلية، وسهولة الاستخدام، وجودة الصوت، ما يمنحك نظاماً متكاملاً يلبي احتياجاتك في كل رحلة.

من خلال نظامي تشغيل Apple CarPlay™ و Android Auto™، يمكن عرض شاشة الهاتف الذكي الموصول بمنفذ USB على شاشة عرض المقصورة الداخلية، وتوليد إشارة الهاتف الذكي الصوتية من المكبرات الصوتية الخاصة بالمرحلة.

انعم بالأمان واستمتع برحلتك

توفر باقة من مميزات السلامة المتقدمة راحة بال لا مثيل لها أثناء الرحلات الطويلة والقصيرة على حد سواء. فالقيادة الخالية من التوتر تريح بال جميع ركاب السيارة وتضمن لك رحلة هانئة وسعيدة.

Feel safe and let the good times roll

An array of advanced safety features provides peace of mind for both long trips and short ones. Worry-free driving sets everyone's mind at ease and ensures a pleasant experience.



الأكياس الهوائية SRS

يشمل نظام تقييد الحركة التكهيلي الوسائد الهوائية الخاصة بالسائق والراكب الأمامي، ووسادة هوائية على مستوى الركبة للسائق، ووسائد هوائية SRS جانبية وستارية للحماية.

SRS Airbags

The Supplemental Restraint System includes driver and front passenger airbags, a knee airbag for the driver, and SRS side and curtain-shield airbags.



حساسات السونار لاستشعار المسافة

تتوفر حساسات السونار الجانبية والخلفية لاستشعار المسافة وتنبية السائق إلى المسافة التي تفصله عن العقبات الموجودة خلف المركبة لتعطيه صورة أوضح عما يحيط به وتعزز قدرته على تفحص المكان وتمنحه سهولة الاستخدام. (متوفرة في تويوتا جي إل إي)

Clearance Sonar

Clearance/back Sonar is available for notifying the distance from obstacles at the rear of the vehicle to enhance checking support and safety. (Available in GLI)



نظام الرؤية الخلفية

يعرض خطوط إرشادية لتسهيل عملية الرجوع إلى الخلف، كما يحدث عند ركن السيارة. عند الركن بشكل خلفي، تظهر على الشاشة خطوط إرشادية لموقع الركن لتسهيل العملية. (متوفر في تويوتا جي إل إي).

Back Guide Monitor

Displays guide lines to support reverse operations, such as when parking. When reverse parking, parking position guide lines are shown on the display to support smoother parking. (Available in GLI)



Hybrid System

Combined with a highly efficient engine, the compact, high-performance hybrid system delivers dynamic acceleration performance and excellent fuel efficiency for a next-level drive.

النظام الهجين

يملك المحرك شديد الفعالية والنظام الهجين عالي الأداء والمدمج أداء تسارع عالي الديناميكية وكفاءة رائعة بالكفاءة في استهلاك لقيادة استثنائية.

محرك 2ZR-FXE

مصمم خصيصاً وحصرياً للنظام الهجين، المحرك سعة 1.8 لتر الذي يعمل بتقنية التوقيت المتغير للصمام-الخفي المزدوج (VVT-i) ونظام دائرة "اتكينسون" ليحقق نتائج ملحوظة فيما يتعلق بالافتصاد في استهلاك الوقود في تصميم مدمج وخفيف الوزن.

2ZR-FXE Engine

Exclusively designed for hybrid systems, the 1.8-litre engine with Dual VVT-i and Atkinson Cycle provides excellent fuel efficiency in a compact, lightweight design.

محرك 2ZR-FXE Engine



فرصة لتوسّع آفاقك

تطلّع نحو الأفضل. واغتنم الفرصة اليوم. حيث تزودك مركبة بهذه المواصفة الفريدة بمقدار كاف من الثقة تحثك على اكتشاف وجهات جديدة وزيارة أماكن لم ترها من قبل.

Potential to expand your horizons

Activate your ambition. There's no time like today. A flat stable ride gives you the confidence to seek out new destinations and visit places you've never been.





امتيازات لا تقاوم ستسعد قلبك وسيارتك

The unbeatable advantages
that will make you and your Toyota happy

Benefit from the Toyota Care Service
Contract only at the time of purchase and
take advantage of the following:

Save up to **70%**

Protection against inflation

4-year or **80,000 km** plan*

Totally transferable when
you sell your car

* Whichever comes first

يمكنك الحصول على عقد صيانة عناية
تويوتا في وقت الشراء فقط والاستفادة
من المزايا التالية:

- التوفير حتى **70%**
- الحماية من زيادة تكاليف الصيانة
- عقد صيانة لمدة **4 سنوات** أو **80,000 كم***
- قابلية تحويل العقد كلياً عند
بيع السيارة

* أيهما يأتي أولاً



صيانة سيارتك لدى الفطيم تويوتا ستضفي
عليك راحة البال وتمنحك أيضاً...

Servicing your car with Al-Futtaim Toyota
not only gives you peace of mind but also...

Expert Knowledge

Nobody knows your Toyota better than
our trained Toyota-certified technicians.



خبرة المختصين

من يعرف تويوتا خير من فني تويوتا المعتمدين والخبراء.

Manufacturer Quality

When you put your car into the hands of our Toyota-certified technicians,
you can be sure we'll only service your car with Toyota Genuine Parts.



جودة الشركة المصنعة

عندما تضع سيارتك بين يدي فني تويوتا المعتمدين ستضمن استخدام قطع
غيار تويوتا الأصلية فقط.

Warranty

Secure your Toyota warranty when you choose
to get your servicing done by us.



الضمان

حافظ على ضمان تويوتا عند اختيارك إجراء الصيانة لدينا.

Flexibility and Convenience

Wherever you are, we are near you. Service your Toyota
at any of our 12 state-of-the-art service centres across the UAE.



المرونة والراحة

نحن بجانبك أينما كنت. قم بصيانة سيارتك تويوتا
في أي من مراكزنا الإثني عشر الحديثة حول الإمارات.

Higher Resale Value

A full-service and maintenance history with Al-Futtaim
Toyota will increase the resale value of your car.



قيمة أعلى عند إعادة البيع

سجل كامل للصيانة من الفطيم تويوتا سيعزز
من قيمة سيارتك عند إعادة بيعها.

SEAT COVER MATERIAL

SYNTHETIC LEATHER



Black



أسود

Terra Rossa



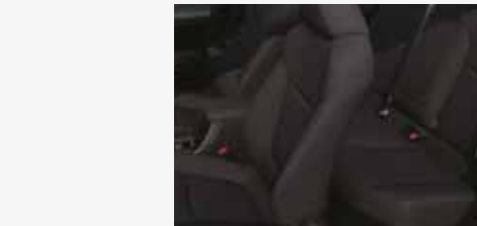
تيرا روزا



Fromage

فروماج

FABRIC



Black

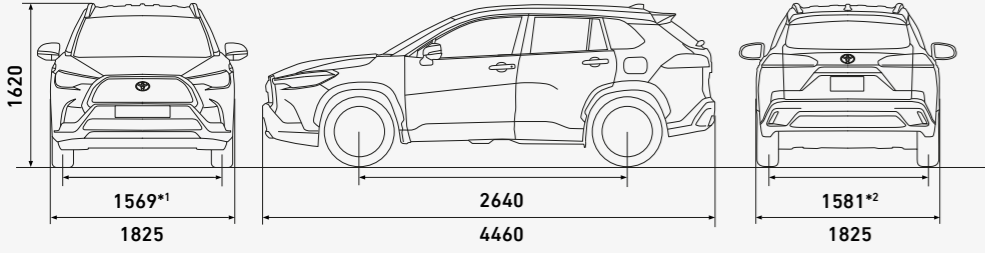


أسود

Terra Rossa

تيرا روزا

DIMENSIONS



الوحدة، مم

 unit : mm

أ:١٥٤٩ مم، ZVG10L-EHXNBV مع طوق عجلة قياسي من الفولاذ

ب:١٥٦١ مم، ZVG10L-EHXNBV مع طوق عجلة قياسي من الفولاذ

*1: 1549mm, ZVG10L-EHXNBV with a standard steel wheel

*2: 1561mm, ZVG10L-EHXNBV with a standard steel wheel

مواد أغطية المقاعد

الجلد المصنَّع

EXTERIOR COLOUR



لمعان بلوري لؤلؤي أبيض (٠٧٠) White Pearl Crystal Shine (070)



معدني رمادي (١G٣) Gray Metallic (1G3)



مايكا أسود (٢٠٩) Black Mica (209)



أبيض متفوق (٠٤٠) Super White II (040)



معدني فضي (١F٧) Silver Metallic (1F7)



معدني رمادي سيليستل (١K٣) Celestite Gray Metallic (1K3)



معدني مايكا أحمر (٣R٣) Red Mica Metallic (3R3)

الألوان الخارجية

السيارات المصورة والمواصفات الواردة تفاصيلها في هذا الكتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك. يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل الخاصة بمدى توفر الخصائص والتجهيزات.

Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area. Please enquire at your local dealer for details on the availability of features.

SPECIFICATIONS	1.8 XL HEV	1.8 GLI HEV	1.8 GLI HEV	1.8 XL HEV	المواصفات
	ZVG10L-EHXNBV	ZVG10L-EHXEBV	ZVG10L-EHXEBV	ZVG10L-EHXNBV	

DIMENSIONS & WEIGHT						الأبعاد والوزن	
Overall length	mm	4460		٤٤٦٠	مم	الطول الإجمالي	
Overall width	mm	1825		١٨٢٥	مم	العرض الكلي	
Overall height	mm	1620		١٦٢٠	مم	الارتفاع الكلي	
Wheelbase	mm	2640		٢٦٤٠	مم	قاعدة العجلات	
Tread	Front	mm	1569*1 , 1549*2	١٥٦٩	٢٠١٥٤٩ , ١٠١٥٦٩	مم	المسافة بين العجلات الأمامية
	Rear	mm	1581*1 , 1561*2	١٥٨١	٢٠١٥٦١ , ١٠١٥٨١	مم	الخلفية
Ground clearance	mm	161		١٦١	مم	الخلوص الأرضي	
Curb weight	kg	1385		١٣٨٥	كجم	الوزن الإجمالي للسيارة كجـم	
Gross vehicle weight	kg	1840	1850	١٨٥٠	١٨٤٠	كجم	وزن السيارة فارغة

CHASSIS						الشاسيه
Brakes	Front	Ventilated disc brake with floating caliper 1-cylinder			الفرامل القرصية المهواة العائمة – أسطوانة واحدة	الفرامل الأمامية
	Rear	Solid disc brake with floating caliper 1-cylinder			فرامل قرصية عادية عائمة – أسطوانة واحدة	الخلفية
Minimum turning radius (tyre) m		5.5		٥.٥		أدنى نصف قطر الدوران (إطارات) م
Fuel tank capacity	litres	36		٣٦		سعة خزان الوقود ليتر
Tyres		17-inch		١٧ بوصة		الإطارات

ENGINE						المحرك
Type		2ZR-FXE	2ZR-FXE	2ZR-FXE	2ZR-FXE	النوع
Piston displacement	cm³	1798		١٧٩٨		إزاحة المكبس سم
Max. output (EEC net)	kW/rpm	72/5200		٧٢/٥٢٠٠		الخرج الأقصى (صافي EEC) كيلو واط/دورة بالدقيقة
Max. torque (EEC net)	Nm/rpm	142/3600		١٤٢/٣٦٠٠		أقصى عزم للدوران (صافي EEC) نيوتن (متر – عزم الدوران)/دورة في الدقيقة
Fuel system		Fuel Injection				نظام الوقود

FRONT MOTOR						الموتور الأمامي
Type		Permanent magnet synchronous motor				النوع
Max. output	kW	53		٥٣		الخرج الأقصى كيلو واط
Max. torque	Nm	163		١٦٣		أقصى عزم للدوران نيوتن (متر – عزم الدوران)

BATTERY						البطارية
Type		Nickel metal hydride battery				النوع
Capacity	Ah	6.5		٦.٥		السعة أمبير

- يمكن لإضافة مزايا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.
- تحتفظ شركة تويوتا بحق تعديل أي من تفاصيل المعدات والمواصفات بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية. للحصول على معلومات حول أي من هذه التعديلات في منطقتك يرجى الاتصال بأقرب وكيل معتمد لديك. ملاحظة: السيارات المصورة والمواصفات المفصلة في هذا الكتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.
- لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافاً بسيطًا عن لون الصور الوارد في هذا الكتالوج.

*1: مع إطارات قطرها ١٧ بوصة (طوق العجلة من الألمينيوم) - *٢: مع إطارات قطرها ١٧ بوصة (طوق العجلة من الفولاذ)

*١: مع إطارات قطرها ١٧ بوصة (طوق العجلة من الألمينيوم) - *٢: مع إطارات قطرها ١٧ بوصة (طوق العجلة من الفولاذ)

COROLLA
CROSS

CALL -800TOYOTA TOYOTA.AE

 **Al-Futtaim motors**